



Association des parents de l'école Gabrielle-Roy

Procès-verbal de la réunion de l'APÉ

Le mardi 12 janvier 2021 à 19h

Par vidéoconférence Zoom

Présents: Kathy Gabriel, Marie-Claude Maher, K-D Watanabé, Vivian Mikus, Mary Yammine, Hanna Mansour, Maryam Boukherbani, Angélique Martin, Mélanie Gervais, Shannon Ker

Absents: Shannon Ker, Meryem Mnezeh

Invités: Andrée-Anne Elliott, Ingrid Inabeza, Mariela Jacanemejoy, Saskia Jackson, Bénita Mugisha, Paul Munyiginya, Geneviève Rousseau, Justin Schmid

Directions: M. Claude Martin, M. Jean-Philippe Schall, Mme Martine Boudreault

1. Ouverture de la réunion / Call to Order

La réunion commence à 19h02. / *The meeting started at 7:02 pm.*

2. Présentations / Introductions

3. Adoption de l'ordre du jour de la réunion / Adoption of the Agenda for the Meeting

L'adoption de l'ordre du jour de la réunion proposée par Marie-Claude Maher, appuyée par Saskia Jackson et adoptée à l'unanimité. / *Adoption of the agenda of the meeting proposed by Marie-Claude Maher, seconded by Saskia Jackson and adopted unanimously.*

4. Adoption du procès-verbal de la réunion / Adoption of the Minutes from the Last Meeting

L'adoption du procès-verbal de la réunion du 8 décembre 2020 proposée par Vivian Mikus, appuyée par Angélique Martin et adoptée à l'unanimité. / *Adoption of the minutes of the December 8th, 2020 meeting proposed by Vivian Mikus, seconded by Angélique Martin and adopted unanimously.*

5. Rapport de la direction / Principal's Report

5.1 Exposition à la COVID: Fraser Health a contacté le Directeur de l'école la semaine du 20 décembre 2020 pour lui dire qu'il y a eu un cas confirmé de COVID à l'école la dernière semaine avant les vacances. Tous les parents de l'école ont reçu une lettre les informant du cas. Ceux qui ont été déterminés par Fraser Health d'avoir été en proche contact avec la personne atteinte du virus ont reçu une lettre plus détaillée avec des directives de surveiller pour des symptômes, de s'isoler ou de se faire tester. Fraser Health a revu avec la Direction les mesures de sécurité mises en place à notre école et ils sont contents de nos procédures qui, par rapport aux écoles qui nous entourent, ont aidé à garder notre taux d'infection très bas.

Exposure to COVID: *Fraser Health contacted the school Principal the week of December 20th, 2020 to inform him of a confirmed case of COVID at our school the week before vacation. All parents received a letter informing them of the case. Those who were determined by Fraser*

Health to have been in close contact with the infected person received a more detailed letter with directions to monitor for symptoms, to isolate themselves or to get themselves tested. Fraser Health reviewed the safety measures put in place in our school with the administration and they were happy with our procedures which, compared to schools around us, have helped keep our rate of infection very low.

5.2 Mesures de santé: Une nouvelle étape pour lutter contre la COVID a été mise en place à l'école la semaine passée. Il s'agit d'une vérification journalière des symptômes du virus fait par tous les membres du personnel avant d'entrer dans le bâtiment. Ceci est en plus des mesures existantes comme le lavage régulier des mains, la recommandation de porter un masque, la séparation des cohortes et l'interdiction du partage de nourriture.

***Health Measures:** A new step was added last week to combat COVID in the school. It is a daily check for symptoms of the virus done by all staff members before entering the building. This is in addition to the existing measures such as regular hand washing, the recommendation of wearing a mask, the separation of cohorts and the restriction of the sharing of food.*

5.3 Examens provinciaux: Les élèves de la 10^e et la 11^e année passeront des examens ministériels en littératie, numératie et anglais vers la fin janvier. D'habitude ces examens obligatoires sont écrits en 10^e année, mais à cause de la fermeture des écoles en mars dernier pour la COVID, les élèves présentement en 11^e année n'ont pas pu passer tous les examens requis, donc ils les passeront avec les 10^e de cette année. Les évaluations des habiletés de base (EHB), prévues pour le mois de janvier, ont été reportées au 15 février 2021. Les élèves de la 4^e et de la 7^e année seront invités à les passer, mais les parents peuvent demander que leur enfant soit exempté de l'examen. Ces tests ne comptent pas au bulletin, mais les parents seront informés des notes.

***Provincial Exams:** Students in grades 10 and 11 will be writing provincial exams in Literacy, Numeracy and English toward the end of January. Usually these mandatory exams are written in grade 10, but because of the school closures due to COVID last March, the students presently in grade 11 were not able to write all of the required exams, so they will write them with the grade 10s of this year. The Foundation Skills Assessments (FSA), originally scheduled for January have been postponed until February 15th, 2021. Students in grades 4 and 7 will be invited to write them, but parents can ask that their child be excused from the exam. These tests don't count towards the report cards, but the parents will be informed of the marks.*

5.4 Industry Training Authority of BC: ITA-BC, (l'autorité de la formation industrielle de la C.-B.), l'agence gouvernementale chargée des programmes de formation professionnelle et d'apprentissage en Colombie-Britannique, travaille en partenariat avec les divisions scolaires anglophones pour établir des cours tels que la mécanique ou l'électronique. Nous rencontrerons cette agence pour discuter de la possibilité d'offrir des cours de métiers au secondaire à notre école.

***Industry Training Authority of BC:** ITA-BC, the government agency in charge of professional training courses for trades in BC, works in partnership with the Anglophone school divisions to establish training courses such as mechanics and electronics. We will meet people from the agency to discuss the possibility of offering trades courses in our high school.*

5.5 Photos de classe: La prise de photos de groupes aura lieu le 20 janvier 2021. Les photos seront prises au carrefour par groupe d'apprentissage. Il n'y aura toujours pas de mélange de cohortes.

***Class Photos:** Class photos will be taken on January 20th, 2021. They will be taken by learning groups in the foyer/entrance of the school. There will still be no mixing of cohorts.*

5.6 Santé sexuelle: Il y a une nouvelle infirmière liée à notre école. Les élèves de la 5^e à la 8^e année participeront à des ateliers sur l'éducation à la santé sexuelle. Ces présentations seront adaptées au niveau des participants et se tiendront par Zoom en classe. Les parents concernés recevront des informations avant les séances pour expliquer les différents thèmes qui seront discutés. Il y aura aussi une session offerte aux parents le 27 janvier 2021 en soirée et animée par Madame Vanderhaeghe, une éducatrice formée en santé sexuelle. La présentation a pour but d'aider les parents à aborder le sujet avec leurs enfants en leur donnant un vocabulaire approprié.

***Sexual Health:** There is a new nurse assigned to our school. Students in grades 5 to 8 will participate in workshops on sexual health. The presentations will be adapted to the level of the participants and will be held by Zoom in the class. The parents involved will receive information before the sessions to explain the different themes that will be discussed. There will also be a session offered to parents on the evening of January 27th, 2021 with Madame Vanderhaeghe, a trained sexual health educator. The purpose of the presentation is to help parents broach the topic with their children by giving them the appropriate vocabulary.*

5.7 Journée du chandail noir: La journée antiracisme se tiendra le vendredi 15 janvier 2021. Tous les élèves et le personnel seront encouragés à porter un chandail noir pour sensibiliser les gens à la lutte contre le racisme. La journée coïncide avec la fête du Docteur Martin Luther King, Jr.

***Black Shirt Day:** The anti-racism day will take place on Friday, January 15th, 2021. All students and staff will be encouraged to wear a black shirt to raise awareness about the fight against racism. The day coincides with Dr. Martin Luther King Jr's birthday.*

5.8 Nouvelles inscriptions: Les inscriptions pour l'année scolaire 2021-2022 sont maintenant ouvertes. Nous avons déjà 18 enfants inscrits à la maternelle pour septembre. En raison de la pandémie, il n'y aura pas de soirée portes ouvertes comme les années précédentes. Il y aura des rencontres par Zoom au lieu.

***New Registrations:** Registrations for the 2021-2022 school year are now open. We already have 18 children registered for kindergarten for September. Due to the pandemic, there will not be an Open House like we've had in previous years. There will be Zoom meetings instead.*

6. Questions des parents / Parents' questions

Q1: Serait-il possible de faire installer un préau ou canopée sur une partie du terrain de jeux pour protéger les enfants des éléments? / *Would it be possible to install a cover or canopy over a part of the playground to protect the kids from the elements?*

R1: Nous avons déjà demandé au CSF de faire d'autres améliorations à notre terrain, mais il ne reste plus de budget pour cette année. Il faudrait prioriser les travaux nécessaires tel que le drainage, avant d'envisager d'autres projets. / *We have already asked the CSF to do other improvements to our school grounds, but there is no money left in the budget for this year.*

Priority will be given to necessary work, such as the drainage, before considering other projects.

Q2: Le préau, ne devrait-il pas être une priorité car les enfants doivent rester dans leur zone assignée à cause de la COVID et il y a des zones qui ne sont pas protégées des éléments ? / *Shouldn't the cover be a priority because kids have to stay in their assigned zone due to COVID and some zones are not protected from the elements?*

R2: On doit attendre l'année prochaine pour voir, mais jusqu'à ce que le budget permette l'installation d'un préau, nous conseillons aux parents d'envoyer des bottes de pluie avec des vêtements de rechange à l'école avec leurs enfants pour les récréations dehors. / *We will have to wait for next year to see, but until the budget permits us to install a cover, we recommend that parents send rain boots and a change of clothes to school with their kids for outdoor recesses.*

7. Suivi de la dernière réunion / Business Arising

7.1 Tournoi de jeux-vidéo: Un aide pédagogique spécialisé aimerait faire des tournois de jeux-vidéos avec les élèves du secondaire ainsi qu'avec les élèves de l'élémentaire. Les élèves feront des levées de fonds pour acheter des jeux et les parents des élèves intéressés vont devoir signer un formulaire de consentement pour que leurs enfants puissent participer. L'APÉ a besoin de plus d'informations et de détails concernant le matériel nécessaire avant d'accepter de payer, donc Kathy fera le suivi.

Video Game Tournament: A specialized educational assistant would like to do video game tournaments with high school students as well as with the elementary students. Students will do fundraisers to purchase games and parents of interested students will have to sign a permission slip in order for their kids to be allowed to participate. The APÉ needs more information and details regarding what is needed before agreeing to pay for the material, so Kathy will do the follow up.

8. Rapport de la présidente / President's Report

8.1 Sans objet / *Nothing to report*

9. Rapport de la trésorière / Treasurer's Report

Solde du compte quotidien / *Savings Account:* 18 586 \$

Solde du compte de "Gaming" / *BC Gaming Account:* 16 012 \$

10. Rapports des comités / Committee Reports

10.1 Comité du transport: Il y a un autobus qui éprouve des problèmes de retards. Une raison est parce qu'il y a des nouveaux conducteurs qui ne connaissent pas la route.

Transport Committee: There is one route that has problems being late. One reason is because there are new drivers that don't know the route.

10.2 Comité des levées de fonds: Nous aimerions offrir une activité de « Shred-it » où une compagnie vient dans un camion et les parents font un don pour déchiqueter les papiers confidentiels, mais il faudra attendre que les règlements de COVID le permettent. La vente de

sirop d'érable se fera en mars pour coïncider avec la semaine de la francophonie. Nous considérons aussi la vente de plantes. On ne peut pas faire venir la nourriture de l'extérieur, ni laisser entrer des parents-bénévoles pour la distribution, donc on ne peut pas offrir la vente de Pizza Hut ou de Booster Juice pour le moment.

***Fundraising Committee:** We would like to offer a “Shred-It” activity where a company comes in a truck and the parents make a donation to have their confidential papers shredded, but we will have to wait until COVID rules will allow it. The maple syrup sale will take place in March to coincide with Francophone Week. We are also considering selling plants. We can't bring in food from the outside, nor let parent-volunteers in to the school to distribute it, so we can't sell Pizza Hut or Booster Juice for the moment.*

10.3 Comité de préparation des incidents critiques: L'école a commandé des tentes et des abris de couleur avec le logo de l'école, mais on ne les a pas encore reçues. Les tentes rouges seront utilisées pour les premiers soins, etc.

***Emergency Preparedness Committee:** The school ordered coloured tents and shelters with the school logo, but we haven't received them yet. The red ones will be used for first aid, etc.*

10.4 Comité des partenaires: Les représentantes de l'APÉ sur le comité ne sont pas présentes à cette rencontre, donc on nous présentera les rapports plus tard.

***Partners' Committee:** The APÉ representatives on the committee are not present at this meeting, so they will present the report to us later.*

11. Varia / New Business

11.1 Concert virtuel: Une option pour mettre en vedette nos musiciens serait d'avoir un concert virtuel. Les parents pourraient faire un don de 5\$ pour le visionner.

***Virtual Concert:** An option to showcase our musicians would be to have a virtual concert. Parents could donate \$5 to watch it.*

12. Levée de la réunion / Adjournment

La réunion est levée à 20h17. La prochaine réunion sera le 2 février 2021. / *Meeting adjourned at 8:17 pm. The next meeting will be on February 2nd, 2021.*